

ПРИЛОЖЕНИЕ IV^a

Выводы Специального комитета по рационализации процедур и организации Генеральной Ассамблеи

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. МАНДАТ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА	1–2	71
II. ОБЩАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ СЕССИЙ		
A. Дата открытия	3	71
B. Продолжительность сессий	4–15	71
C. Продолженная сессия	6	72
III. ГЕНЕРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ		
A. Состав Генерального комитета	7–10	72
1. Увеличение числа членов	7–8	72
2. Отсутствие в Генеральном комитете членов, избранных в их личном качестве	9–10	72
B. Функции Генерального комитета	11–14	73
1. Важность роли Генерального комитета	11	73
2. Утверждение повестки дня и распределение пунктов	12	73
3. Организация работы Генеральной Ассамблеи	13–14	73

^a Резолюцией 2837 (XXVI) от 17 декабря 1971 года Генеральная Ассамблея одобрила выводы Специального комитета по рационализации процедур и организации Генеральной Ассамблеи, учрежденного согласно резолюции 2632 (XXV) от 9 ноября 1970 года, указала, что эти выводы полезны и заслуживают рассмотрения Ассамблеей, ее комитетами и другими соответствующими органами, а также постановила воспроизвести их в приложении к правилам процедуры; выводы Специального комитета приводятся в настоящем приложении. Той же резолюцией Генеральная Ассамблея по рекомендации Специального комитета постановила внести поправки в правила 39, 60 (новое правило 58), 69 (новое правило 67), 74 (новое правило 72), 101 (новое правило 98), 105 (новое правило 103), 107 (новое правило 105), 110 (новое правило 108) и 115 (новое правило 114) своих правил процедуры и принять новое правило 112 (новое правило 110) (см. пункт 30 введения). Доклад Специального комитета см. в *Официальных отчетах Генеральной Ассамблеи, двадцать шестая сессия, Дополнение № 26 (A/8426)*.

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
С. Способы облегчения работы Генерального комитета	15–16	74
1. Подготовительные заседания	15	74
2. Вспомогательные органы	16	74
IV. ПОВЕСТКА ДНЯ		
А. Представление и первоначальное рассмотрение предварительной повестки дня	17–18	74
В. Сокращение числа пунктов повестки дня	19–24	75
1. Отказ от включения некоторых вопросов в повестку дня	19	75
2. Распределение вопросов на два года или несколько лет и объединение взаимосвязанных вопросов	20–21	75
3. Передача в другие органы	22–23	76
4. Отказ от рассмотрения некоторых новых вопросов	24	76
С. Распределение пунктов повестки дня	25–28	76
1. Распределение задач среди главных комитетов	25–27	76
2. Отказ от практики направления некоторых вопросов двум или нескольким комитетам	28	77
V. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ ГЛАВНЫХ КОМИТЕТОВ		
А. Функции отдельных комитетов	29–38	77
1. Первый комитет	32–33	77
2. Специальный политический комитет	34–35	78
3. Второй комитет	36	78
4. Третий комитет	37	78
5. Коллизия полномочий комитетов	38	79
В. Роль Председателя	39–41	79
С. Число заместителей Председателя	42	79
Д. Доклады комитетов	43	79
VI. НАИБОЛЕЕ РАЦИОНАЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИМЕЮЩЕГОСЯ ВРЕМЕНИ		
А. Пленарные заседания Ассамблеи	44–53	80
1. Общие прения	44–49	80
а) частота заседаний	44	80

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
b) организация заседаний	45–46	80
i) продолжительность общих прений	45	80
ii) закрытие списка ораторов	46	80
c) продолжительность выступлений	47–48	81
d) представление письменных заявлений	49	81
2. Обсуждение вопросов, уже рассмотренных в комитетах	50	81
3. Отказ от использования трибуны	51	81
4. Представление докладов главных комитетов	52–53	81
V. Главные комитеты	54–66	82
1. Выдвижение кандидатур	54–57	82
2. Начало работы	58–59	83
3. Ход работы	60	83
4. Общие прения в комитетах	61–64	83
5. Одновременное рассмотрение нескольких пунктов повестки дня	65	84
6. Создание подкомитетов или рабочих групп	66	84
C. Меры, применимые одновременно к пленарным заседаниям Генеральной Ассамблеи и к главным комитетам	67–86	84
1. Открытие заседаний в установленное время	67–68	84
2. Список ораторов	69–71	85
3. Ограничение времени выступления или числа ораторов	72–73	85
4. Выступления по мотивам голосования	74–76	86
5. Право на ответ	77–78	86
6. Выступления по порядку ведения заседания	79	87
7. Приветственные речи	80–81	89
8. Соболезнования	82–83	89
9. Поименное голосование	84	90
10. Электронное оборудование	85–86	90
 VII. РЕЗОЛЮЦИИ		
A. Внесение проектов резолюций	87–94	90
1. Сроки внесения проектов	87–88	90
2. Внесение проектов в письменной форме	89	91

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
3. Консультации	90–91	91
4. Число соавторов	92–93	91
5. Сроки между внесением проектов и их рассмотрением	94	91
V. Содержание резолюций	95–96	92
C. Финансовые последствия	97–100	92
1. Финансовый контроль	97–98	92
2. Работа Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам	99	92
3. Резолюции, касающиеся создания новых органов	100	93
D. Процедура голосования	101–104	93
1. Требуемое большинство	101–102	93
2. Меры по ускорению процедуры голосования	103	93
3. Согласованное мнение	104	93
E. Сокращение числа резолюций	105	94
VIII. ДОКУМЕНТАЦИЯ		
A. Сокращение объема документации	106	94
B. Подготовка и распространение документов	107	94
C. Отчеты о заседаниях и звукозапись	108	95
IX. ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ОРГАНЫ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ		
A. Сокращение числа органов	109–110	96
B. Состав органов	111–114	96
C. Расписание заседаний	115	96
X. ДРУГИЕ ВОПРОСЫ		
A. Полномочия делегаций	116	97
B. Роль Генерального секретаря	117	97
C. Секретариат	118	97
D. Директивы, касающиеся процедуры Генеральной Ассамблеи и содействия председателям	119–125	97
1. Составление руководства по вопросам процедуры	119	97
2. Справочник по практике органов Организации Объединенных Наций	120	97

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
3. Подготовка справочника по практике применения правил процедуры Генеральной Ассамблеи	121	98
4. Ссылки на предыдущие рекомендации	122–123	98
5. Помощь в вопросах процедуры	124–125	98
E. Исследования, касающиеся правил процедуры	126–128	99
F. Специальная программа подготовки	129	99
G. Региональные группы	130	99

I. МАНДАТ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА

1. Члены Специального комитета сошлись во мнении о том, что действующие в настоящее время правила процедуры в целом удовлетворяют требованиям и что большинство усовершенствований должно носить не форму поправок к правилам процедуры, а осуществляться путем лучшего применения существующих положений с учетом выводов Специального комитета и различных органов, которым поручено изучение процедур и организации Генеральной Ассамблеи [*пункт 12 доклада Специального комитета*]^b.

2. Кроме того, Специальный комитет считает, что было бы желательным время от времени проводить анализ процедур и организации Генеральной Ассамблеи [*пункт 13*].

II. ОБЩАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ СЕССИЙ

A. ДАТА ОТКРЫТИЯ

3. Специальный комитет придерживается того мнения, что установленную дату открытия сессии изменять не следует [*пункт 18*].

B. ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ СЕССИЙ

4. Специальный комитет, отметив, что, несмотря на значительно возросшее число государств-членов, было возможным удерживать продолжительность регулярных сессий в пределах среднего срока в тринадцать недель, считает, что этого срока изменять не следует, но что во всяком случае сессия должна заканчиваться до Рождества [*пункт 22*].

5. Специальный комитет не принял предложение, согласно которому сессия должна была бы быть разбита на две части. Комитет не принял также предложения о том, чтобы теоретически сессия продолжалась в течение всего года и чтобы по проведению основной двухмесячной сессии она считалась лишь прерванной [*пункт 23*].

^b *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать шестая сессия, Дополнение № 26 (A/8426).*

С. ПРОДОЛЖЕНИЕ СЕССИИ

6. Специальный комитет не принял никаких мер по предложению о том, чтобы в конце апреля проводилось под названием «продолженные сессии» краткое заседание Генеральной Ассамблеи на уровне постоянных представителей для рассмотрения текущих и административных вопросов [*пункт 24*].

III. ГЕНЕРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

А. СОСТАВ ГЕНЕРАЛЬНОГО КОМИТЕТА

1. Увеличение числа членов

7. Специальный комитет постановил не принимать никакого решения по вопросу о сохранении или увеличении имеющегося в настоящее время числа членов Генерального комитета [*пункт 31*].

8. С другой стороны, Специальный комитет отклонил предложения о разрешении Председателю Комитета по проверке полномочий принимать участие в работе Генерального комитета [*пункт 32*].

2. Отсутствие в Генеральном комитете членов, избранных в их личном качестве

9. Специальный комитет придерживается мнения, что проблемы, возникающие в тех случаях, когда Председатель и заместитель Председателя того или иного главного комитета не могут присутствовать на заседании Генерального комитета, были бы в большей своей части разрешены, если бы Генеральная Ассамблея приняла решение об увеличении числа заместителей Председателя главных комитетов [*пункт 36*].

10. Кроме того, Специальный комитет считает, что в случае принятия Генеральной Ассамблеей такого решения, Председателю Главного комитета при назначении одного из заместителей Председателя в качестве своего заместителя следует учитывать представительный характер Генерального комитета [*пункт 37*].

В. ФУНКЦИИ ГЕНЕРАЛЬНОГО КОМИТЕТА

1. Важность роли Генерального комитета

11. Специальный комитет считает, что Генеральный комитет, учитывая функции, возложенные на него правилами процедуры, должен играть важную роль в улучшении организации и рационализации всей работы Генеральной Ассамблеи. Комитет считает, что Генеральный комитет должен полностью и эффективно осуществлять функции, возложенные на него правилами 40, 41 и 42 правил процедуры, цель которых заключается в том, чтобы помочь Генеральной Ассамблее в общем осуществлении ее работы [пункт 41].

2. Утверждение повестки дня и распределение пунктов

12. Специальный комитет рекомендует, чтобы Генеральный комитет в рамках функций, возложенных на него правилами процедуры, и с учетом предусмотренных правилом 40 ограничений в отношении обсуждения какого-либо вопроса по существу более внимательно рассмотрел предварительную повестку дня, а также дополнительный список и требования о включении новых вопросов и более полно и более последовательно осуществлял свои функции, заключающиеся в представлении по каждому вопросу рекомендации относительно включения его в повестку дня, отклонении требования о его включении или о включении в предварительную повестку дня одной из последующих сессий, а также о распределении пунктов между главными комитетами с учетом правил 99 и 101^c правил процедуры, с тем чтобы обеспечить возможность рассмотрения до окончания сессии всех вопросов, включенных в повестку дня [пункт 45].

3. Организация работы Генеральной Ассамблеи

13. Специальный комитет напоминает о рекомендации, содержащейся в подпункте *f* резолюции 1898 (XVIII) Генеральной Ассамблеи^d, в соответствии с которой Генеральный комитет должен собираться не реже одного раза в три недели. Специальный комитет констатирует, что эта рекомендация не выполнялась, и выражает надежду, что Генеральный комитет сможет согласно правилу 42 правил процедуры более часто

^c Правила 97 и 98 настоящих правил процедуры.

^d См. приложение III.

проводить свои заседания, не затрудняя, однако, нормального хода заседаний Генеральной Ассамблеи и главных комитетов [пункт 49].

14. Специальный комитет также считает, что Генеральный комитет при выполнении функций, возложенных на него в соответствии с правилами 41 и 42 правил процедуры, и с учетом ограничений, предусмотренных правилом 41 относительно решений по политическим вопросам, должен рассматривать ход работы Генеральной Ассамблеи и главных комитетов и, по мере необходимости, должен оказывать помощь Председателю и Ассамблее и делать им рекомендации в отношении координации работы главных комитетов и ускорения работы в целом [пункт 50].

С. СПОСОБЫ ОБЛЕГЧЕНИЯ РАБОТЫ ГЕНЕРАЛЬНОГО КОМИТЕТА

1. Подготовительные заседания

15. Специальный комитет не считает возможным сделать рекомендацию по вопросу о проведении подготовительных заседаний Генерального комитета [пункт 54].

2. Вспомогательные органы

16. Специальный комитет не считает возможным сделать рекомендацию по вопросу создания вспомогательных органов Генерального комитета [пункт 58].

IV. ПОВЕСТКА ДНЯ

А. ПРЕДСТАВЛЕНИЕ И ПЕРВОНАЧАЛЬНОЕ РАССМОТРЕНИЕ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОЙ ПОВЕСТКИ ДНЯ

17. Специальный комитет, понимая необходимость оказания делегациям всей возможной помощи, чтобы подготовиться к работе Генеральной Ассамблеи, рекомендует просить Генерального секретаря:

a) направлять государствам-членам не позднее 15 февраля неофициальный перечень вопросов, предлагаемых для включения в предварительную повестку дня Ассамблеи;

b) направлять государствам-членам не позднее 15 июня аннотированный перечень пунктов с кратким изложением истории каждого пункта, имеющейся документации, существа

вопросов, подлежащих обсуждению, и принятых ранее решений органов Организации Объединенных Наций;

с) направлять государствам-членам перед открытием сессии добавление к аннотированному перечню пунктов [пункт 64].

18. Кроме того, Специальный комитет рекомендует, чтобы государства-члены, предлагающие включить какой-либо вопрос в повестку дня, вносили предложения, если они считают это уместным, относительно того, передавать ли данный вопрос на рассмотрение одного из главных комитетов или же на рассмотрение на пленарном заседании Генеральной Ассамблеи [пункт 65].

В. СОКРАЩЕНИЕ ЧИСЛА ПУНКТОВ ПОВЕСТКИ ДНЯ

1. *Отказ от включения некоторых вопросов в повестку дня*

19. Специальный комитет, придерживаясь мнения о том, что Генеральная Ассамблея должна принимать во внимание относительную важность пунктов повестки дня в свете целей и принципов Устава Организации Объединенных Наций, рекомендует, чтобы на основании правила 40 и правила 22 правил процедуры государства-члены уделяли особое внимание содержанию повестки дня Генеральной Ассамблеи и, в частности, принятию решений относительно надлежащего рассмотрения вопросов или исключения вопросов, которые потеряли срочность и актуальность, не созрели для их обсуждения или вполне могут быть рассмотрены и даже решены вспомогательными органами Генеральной Ассамблеи [пункт 70].

2. *Распределение вопросов на два года или несколько лет и объединение взаимосвязанных вопросов*

20. Специальный комитет считает, что распределение вопросов на два года или несколько лет является одним из способов рационализации процедур Генеральной Ассамблеи [пункт 74].

21. С другой стороны, Специальный комитет рекомендует объединить, по мере возможности и в определенных случаях, под одним названием некоторые связанные между собой вопросы [пункт 75].

3. Передача в другие органы

22. Специальный комитет рекомендует, чтобы Генеральная Ассамблея с учетом характера вопроса по мере необходимости передавала рассмотрение некоторых пунктов повестки дня в другие органы Организации Объединенных Наций или в специализированные учреждения [*пункт 79*].

23. Специальный комитет рекомендует также, чтобы Генеральная Ассамблея придавала должное значение прениям, уже проведенным в других органах [*пункт 80*].

4. Отказ от рассмотрения некоторых новых вопросов

24. Специальный комитет рекомендует, чтобы новые вопросы, включение которых в повестку дня предлагается менее чем за тридцать дней до открытия сессии, включались в нее лишь в том случае, если это полностью отвечает условиям правила 13 правил процедуры [*пункт 84*].

С. РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПУНКТОВ ПОВЕСТКИ ДНЯ

1. Распределение задач среди главных комитетов

25. Специальный комитет хотел бы обратить внимание на важность рационального распределения пунктов повестки дня между главными комитетами Генеральной Ассамблеи. В этой связи Комитет, признавая, что структура главных комитетов позволит им приобрести специализацию и опыт, рекомендует, чтобы распределение пунктов повестки дня основывалось не только на рабочей нагрузке комитетов, но и на характере вопроса с учетом при этом правил 99 и 101^с правил процедуры [*пункт 89*].

26. С другой стороны, Специальный комитет считает, что было бы полезно, если бы предложения о распределении пунктов повестки дня вносились значительно раньше, с тем чтобы государства-члены могли иметь больше времени для их изучения [*пункт 90*].

27. Наконец, Специальный комитет рекомендует, чтобы Генеральный комитет и Генеральная Ассамблея рассматривали в некоторых случаях возможность передачи большего числа вопросов непосредственно на рассмотрение пленарных заседаний Генеральной Ассамблеи [*пункт 91*].

2. Отказ от практики направления некоторых вопросов двум или нескольким комитетам

28. Специальный комитет рекомендует, чтобы пункты повестки дня распределялись с таким расчетом, чтобы обеспечить, насколько это возможно, такое положение, при котором одни и те же вопросы и одни и те же аспекты вопроса не рассматривались более чем одним комитетом [*пункт 95*].

V. ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ ГЛАВНЫХ КОМИТЕТОВ

A. ФУНКЦИЯ ОТДЕЛЬНЫХ КОМИТЕТОВ

29. Члены Специального комитета в общем согласились признать необходимость гибкого подхода ко всему комплексу вопросов, связанных с распределением работы между главными комитетами, а также то, что Комитет не должен делать рекомендации о передаче конкретных вопросов, чтобы не превышать круга своих полномочий [*пункт 97*].

30. Специальный комитет, считая, что следует максимально использовать потенциальные возможности семи главных комитетов, рекомендует Генеральной Ассамблее принять меры к тому, чтобы работа распределялась между комитетами более равномерно с должным учетом характера пунктов. Вместе с тем Комитет не считает необходимым указывать конкретно, какие именно вопросы можно было бы передавать из одного комитета в другой [*пункт 98*].

31. Специальный комитет, признавая, что рабочая нагрузка в ряде комитетов чрезвычайно велика, придерживается того мнения, что Генеральная Ассамблея должна предложить этим комитетам организовать свою работу таким образом, чтобы как можно более эффективно справляться с рассмотрением вопросов, включенных в повестку дня [*пункт 99*].

1. Первый комитет

32. Специальный комитет, признавая, что роль Первого комитета носит в основном политический характер, рекомендует, чтобы этот Комитет занимался прежде всего проблемами мира, безопасности и разоружения [*пункт 103*].

33. Специальный комитет, стремясь не делать конкретных рекомендаций относительно распределения пунктов повестки дня, не считает необходимым выражать свое мнение относительно предложения, заключающегося в том, чтобы на рассмотрение Первого комитета представлялись доклады Международного агентства по атомной энергии и Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации [*пункт 104*].

2. Специальный политический комитет

34. Специальный комитет, подтверждая важную роль, которую должен играть Специальный политический комитет, и признавая, с другой стороны, что повестка дня этого Комитета загружена сравнительно мало, рекомендует Генеральной Ассамблее предусмотреть передачу Специальному политическому комитету одного или двух вопросов, обычно рассматриваемых другими комитетами, с тем чтобы обеспечить лучшее распределение работы между главными комитетами [*пункт 108*].

35. Специальный комитет не поддержал предложений, касающихся изменения наименования Специального политического комитета [*пункт 109*].

3. Второй комитет

36. Специальный комитет не счел желательным выразить свое мнение в связи с предложениями относительно того, чтобы весь комплекс социальных аспектов развития рассматривался Вторым комитетом. Исходя из этого, он не поддержал предложения об изменении наименования этого комитета [*пункт 113*].

4. Третий комитет

37. Специальный комитет не счел желательным выразить свое мнение относительно предложения, согласно которому некоторые пункты повестки дня Третьего комитета следует передавать на рассмотрение других главных комитетов [*пункт 117*].

5. Коллизия полномочий комитетов

38. Специальный комитет считает, что следует по мере возможности избегать коллизии полномочий главных комитетов. Не желая предвосхищать решение, которое будет принято в каждом отдельном случае, Комитет хотел бы подчеркнуть наличие такой проблемы и целесообразность того, чтобы Генеральный комитет и Генеральная Ассамблея изыскали наиболее эффективные средства ее решения [*пункт 119*].

В. РОЛЬ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

39. Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее, чтобы председатели главных комитетов полностью выполняли функции, предусматриваемые для них правилами процедуры, и, в частности, пользовались полномочиями, предоставленными им правилом 108^e вышеуказанных правил [*пункт 123*].

40. Специальный комитет подтверждает также, что при избрании Председателя необходимо учитывать как принцип справедливого географического распределения, так и опыт работы и компетентность кандидатов, как это предусматривается правилом 105^f правил процедуры [*пункт 124*].

41. Специальный комитет не поддержал предложения, в соответствии с которым кандидаты должны иметь по меньшей мере годичный опыт работы в одном из главных комитетов. Комитет не поддержал также предложения о том, чтобы председатели избирались в конце предыдущей сессии [*пункт 125*].

С. ЧИСЛО ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

42. Исходя из собственного опыта, Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее, чтобы ее вспомогательные органы по возможности предусматривали назначение трех заместителей, что позволит сразу же обеспечить репрезентативный характер их должностных лиц [*пункт 131*].

Д. ДОКЛАДЫ КОМИТЕТОВ

43. Специальный комитет, ссылаясь на резолюцию 2292 (XXII) Генеральной Ассамблеи, рекомендует Генеральной Ассамблее,

^e Правило 106 настоящих правил процедуры.

^f Правило 103 настоящих правил процедуры.

чтобы доклады главных комитетов были возможно более сжатыми и чтобы они содержали краткое изложение хода прений лишь в исключительных случаях [*пункт 133*]^g.

VI. НАИБОЛЕЕ РАЦИОНАЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИМЕЮЩЕГОСЯ ВРЕМЕНИ

А. ПЛЕНАРНЫЕ ЗАСЕДАНИЯ АССАМБЛЕИ

1. Общие прения

a) Частота заседаний

44. Специальный комитет, признавая несомненную ценность общих прений, считает, что они в дальнейшем должны проводиться ежегодно и что следует в максимальной степени использовать отведенное для них время. Он подчеркнул также важность участия в общих прениях глав государств или правительств, министров иностранных дел и других высоких должностных лиц, присутствие которых придает большое значение этим прениям [*пункт 137*].

b) Организация заседаний

i) Продолжительность общих прений

45. Специальный комитет считает, что общие прения приобрели бы большее значение с точки зрения организации обсуждения, если бы они проводились более интенсивно и последовательно. Их продолжительность обычно не должна превышать две с половиной недели, если будет максимально использоваться имеющееся время [*пункт 142*].

ii) Закрытие списка ораторов

46. Считая, что организация общих прений была бы улучшена, если бы делегации быстрее принимали решения относительно времени их выступлений, Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее, чтобы список ораторов, желающих участвовать в общих прениях, закрывался в конце третьего дня после открытия прений [*пункт 144*].

^g Рекомендации, касающиеся докладов вспомогательных органов, см. в пункте 107.

с) Продолжительность выступлений

47. Специальный комитет, отмечая, что в ходе юбилейной двадцать пятой сессии Организации Объединенных Наций удалось заслушать большое число ораторов за сравнительно короткий период без ограничения продолжительности выступлений, считает, что этот результат объясняется рациональным использованием имеющегося времени, а не ограничением продолжительности выступлений [пункт 147].

48. Комитет отмечает, что в ходе последних сессий Генеральной Ассамблеи средняя продолжительность выступлений составляла тридцать пять минут, и выражает надежду, что делегации будут стремиться к тому, чтобы их выступления не были чрезмерно продолжительными [пункт 148].

d) Представление письменных заявлений

49. Специальный комитет считает, что процедура представления письменных заявлений не должна устанавливаться в официальном порядке в связи с общими прениями [пункт 152].

2. Обсуждение вопросов, уже рассмотренных в комитетах

50. Специальный комитет считает, что правило 68^h правил процедуры применялось с достаточными основаниями и с удовлетворительными результатами [пункт 155].

3. Отказ от использования трибуны

51. Специальный комитет считает, что было бы целесообразно обратить внимание представителей на возможность выступлений с места. Однако, по его мнению, в каждом конкретном случае сами представители должны решать, предпочтут ли они выступать с места или с трибуны, внося процедурные предложения, разъясняя мотивы голосования или осуществляя свое право на ответ [пункт 157].

4. Представление докладов главных комитетов

52. Специальный комитет хотел бы напомнить, что Комитет по процедурам и организации Генеральной Ассамблеи в 1947 году порекомендовал, чтобы докладчики не зачитывали

^h Правило 66 настоящих правил процедуры.

свои доклады на пленарных заседанияхⁱ. Он хотел бы подчеркнуть, что представление докладов на пленарных заседаниях должно ограничиваться краткими вступительными заявлениями [пункт 158].

53. С другой стороны, Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее соблюдать практику, в соответствии с которой докладчик может представить пленарному заседанию Генеральной Ассамблеи в одном выступлении целый ряд докладов по взаимосвязанным вопросам, не вызывающим разногласий [пункт 159].

В. ГЛАВНЫЕ КОМИТЕТЫ

1. Выдвижение кандидатур

54. Члены Специального комитета согласились с тем, что представление кандидатур приводит к заметной потере времени. Они также признали, что положение правила 105 правил процедуры, в котором предусматривается, что выборы должны проводиться путем тайного голосования, уже не соответствует существующей практике, поскольку в большинстве случаев по результатам предварительных консультаций на каждый руководящий пост выдвигается только одна кандидатура, и, следовательно, тайное голосование является излишним [пункт 161]^j.

55. Специальный комитет, учитывая, в частности, финансовые последствия, к которым приведет такая процедура, не поддержал предложение о представлении кандидатур в письменном виде [пункт 162].

56. С другой стороны, исходя из требований вежливости и необходимости предупреждения случаев, когда кандидаты становятся известными только в последний момент, Специальный комитет счел нецелесообразным полный отказ от устного представления кандидатур [пункт 163].

57. По мнению Специального комитета, представление кандидатур должно ограничиваться одним выступлением по каждому кандидату, после чего Комитету следует немедленно

ⁱ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, вторая сессия, Пленарные заседания*, том II, приложение IV, документ A/388, пункт 26.

^j В правило 105 (новое правило 103) впоследствии были внесены поправки (см. пункт 30 *е* введения).

переходить к избранию его на вакантную должность. Комитет, однако, считает, что общий принцип, в соответствии с которым выборы проводятся путем тайного голосования, должен быть сохранен [пункт 164].

2. Начало работы

58. Специальный комитет рекомендует, кроме того, чтобы все главные комитеты, возможно, за исключением Первого комитета, начинали свою работу в следующий рабочий день после получения списка пунктов повестки дня, передаваемого им Генеральной Ассамблеей [пункт 170].

59. С другой стороны, Специальный комитет рекомендует, чтобы Первый комитет был готов собраться на заседание каждый раз, когда Генеральная Ассамблея не проводит пленарного заседания [пункт 171].

3. Ход работы

60. Специальный комитет рекомендует, кроме того, чтобы главные комитеты время от времени рассматривали вопрос о ходе их работы [пункт 176].

4. Общие прения в комитетах

61. Специальный комитет, хотя и признавая полезность и бесспорную важность общих прений, считает, что председатели должны содействовать тому, чтобы главные комитеты:

a) признавали необходимость сокращения общих прений во всех случаях, когда это возможно, без ущерба для работы этих комитетов; и

b) шире применяли, когда это возможно, практику проведения совместных прений по смежным органически взаимосвязанным пунктам повестки дня [пункт 180].

62. Специальный комитет признает, что следует сохранить общие прения по вопросам, которые уже рассматривались каким-либо органом Организации Объединенных Наций и были предметом доклада указанного органа. Однако Комитет обращает внимание председателей главных комитетов на возможность консультироваться со своими комитетами во всех случаях, когда проведение общих прений по тому или иному вопросу не представляется необходимым. Председатели могут прибегать к этой практике, чтобы установить, считает ли данный ко-

митет желательным проводить общие прения по всем вопросам, представленным на его рассмотрение другими органами [пункт 181].

63. В то же время Специальный комитет хотел бы еще раз указать, что общие прения играют необходимую и весьма полезную роль в работе главных комитетов и что их порядок ни в коем случае не следует изменять без согласия заинтересованного комитета, который должен решить, приемлемы ли вышеупомянутые предложения [пункт 182].

64. Специальный комитет не счел целесообразным представлять рекомендацию относительно предложения, направленного на то, чтобы делегации, придерживающиеся одного и того же мнения, прибегали к услугам одного представителя для изложения этих взглядов в одном выступлении. Комитет также не поддержал предложение о том, чтобы рассмотрению отдельных вопросов, которые уже обсуждались в ходе предшествующих сессий, предшествовало заявление специального докладчика, в котором излагались бы основные идеи, выдвинутые в ходе этих обсуждений [пункт 183].

5. Одновременное рассмотрение нескольких пунктов повестки дня

65. Специальный комитет считает, что в определенных случаях, когда главный комитет не может продолжать обсуждение того или иного вопроса, он должен быть готов начать рассмотрение следующего пункта его повестки дня [пункт 187].

6. Создание подкомитетов или рабочих групп

66. Специальный комитет хотел бы напомнить Генеральной Ассамблее о целесообразности для главных комитетов создания подкомитетов или рабочих групп [пункт 188].

С. МЕРЫ, ПРИМЕНИМЫЕ ОДНОВРЕМЕННО К ПЛЕНАРНЫМ ЗАСЕДАНИЯМ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ И К ГЛАВНЫМ КОМИТЕТАМ

1. Открытие заседаний в установленное время

67. Члены Специального комитета согласились в том, что продуктивность работы Генеральной Ассамблеи намного возрастет, если председатели приложат особые усилия, чтобы открывать заседания в установленное время [пункт 190].

68. Учитывая практические трудности, которые подобная мера повлекла бы за собой, Специальный комитет не поддержал предложение о том, чтобы заседания начинались в 9 час. 30 мин. и в 14 час. 30 мин. [*пункт 192*].

2. Список ораторов

69. Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее, чтобы Председатель Ассамблеи и председатели главных комитетов вскоре после начала обсуждения какого-либо вопроса указывали дату закрытия списка ораторов. Они должны стремиться к тому, чтобы этот список закрывался как можно позже, после того как будет проведена треть заседаний, отведенных для обсуждения вопроса [*пункт 202*].

70. С другой стороны, Специальный комитет считает, что ораторам следовало бы по мере возможности воздерживаться от записи для выступления по какому-либо вопросу, резервируя за собой право выступить в другой день или на другом заседании в том случае, если они не смогли бы выдержать предусмотренные первоначально сроки [*пункт 203*].

71. Наконец, Специальный комитет выступает за сохранение практики, в соответствии с которой председатели должны приглашать представителей для выступления в том порядке, в каком они записаны в списке ораторов, при том понимании, что те, кто не сможет сделать этого, будут, как правило, переноситься в конец списка в том случае, если они не поменялись местами с представителями других стран [*пункт 204*].

3. Ограничение времени выступления или числа ораторов

72. Комитет подчеркивает, что рассматриваемая поправка^к носит чисто технический характер и ее единственная цель заключается в том, чтобы ограничить число ораторов, которые могут выступить по поводу предложения, представленного в соответствии с правилами 74 и 115¹ [*пункт 210*].

73. Что касается вопроса в целом о регламенте выступлений, то Специальный комитет, признавая, что по мере возможности заявления должны быть краткими, с тем чтобы все делегации смогли изложить точку зрения своих правительств,

^к См. пункт 30 с введения.

¹ Правила 72 и 114 настоящих правил процедуры.

тем не менее считает, что не следует применять строгого правила в отношении этого вопроса [пункт 211].

4. Выступления по мотивам голосования

74. Специальный комитет считает, что во время выступлений по мотивам голосования делегации должны ограничиваться кратчайшим по возможности изложением мотивов голосования и не должны использовать эти выступления в качестве повода для возобновления прений [пункт 216].

75. С другой стороны, Специальный комитет считает, что следует поощрять использование председателями в каждом уместном, по их мнению, случае полномочий, которыми они наделены в соответствии с правилами 90 и 129^m правил процедуры [пункт 217].

76. Наконец, Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее, чтобы та или иная делегация выступала по мотивам голосования в отношении одного и того же предложения всего лишь один раз либо в главном комитете, либо на Генеральной Ассамблее, если только она не считает, что важно выступить по мотивам голосования как в Комитете, так и на пленарном заседании. Помимо этого, Комитет рекомендует, чтобы автор какого-либо проекта резолюции, принятого главным комитетом, воздерживался от выступлений по мотивам своего голосования в ходе рассмотрения указанного проекта на пленарном заседании, если только он не сочтет, что это необходимо сделать [пункт 218].

5. Право на ответ

77. Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее, чтобы делегации проявляли сдержанность при использовании их права на ответ как в Генеральной Ассамблее, так и в главных комитетах, и максимально сократили свои выступления в порядке использования права на ответ [пункт 223].

78. Помимо этого, Специальный комитет рекомендует, чтобы выступления в порядке использования права на ответ делались, как правило, в конце заседания [пункт 224].

^m Правила 88 и 128 настоящих правил процедуры.

6. Выступления по порядку ведения заседания

79. Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий текст в качестве описания понятия порядка ведения заседания [пункт 229]:

«а) Выступление по порядку ведения заседания представляет собой в основном обращение к Председателю, предлагающее ему воспользоваться полномочиями, присущими его функциям или определенно предоставленными ему в соответствии с правилами процедуры. Такое выступление может, например, касаться ведения прений, поддержания порядка соблюдения правил процедуры или того, как председатели используют полномочия, которыми их наделяют правила процедуры. Беря слово по порядку ведения заседания, представитель может обратиться к Председателю с требованием применить то или иное правило процедуры; он также может опротестовать то, каким образом Председатель применяет это правило. Таким образом, в рамках правил процедуры представители имеют возможность обратить внимание Председателя на нарушение или ошибочное применение правил другими представителями или самим Председателем. Выступление по порядку ведения заседания имеет приоритет перед всеми остальными вопросами, в том числе и перед предложениями процедурного характера (правила 73 [114]^н и 79 [120]^о).

б) Выступления по порядку ведения заседания, осуществляемые на основании правила 73 [114]^н, касаются вопросов, требующих решения Председателя, которое может быть опротестовано. Этим такие выступления отличаются от предложений процедурного характера, предусмотренных в правилах 76 [117]^р и 79 [120]^о, решение по которым может быть принято только путем голосования и при которых несколько предложений могут обсуждаться одновременно, причем порядок очередности рассмотрения этих предложений устанавливается правилом 79 [120]^о. Выступления по порядку ведения заседания отличаются также от выступлений с просьбой об информации или пояснении и от замечаний, касающихся техни-

^н Правило 71 [113] настоящих правил процедуры.

^о Правило 77 [119] настоящих правил процедуры.

^р Правило 74 [116] настоящих правил процедуры.

ческих условий (как распределение мест, порядок устного перевода, температура в помещении), документации, письменных переводов и т.п., которые, если Председатель может урегулировать эти проблемы, не требуют принятия им формального решения. Тем не менее по установившейся в Организации Объединенных Наций практике, представитель, желающий внести предложение процедурного характера или просить информации или пояснений, часто «выступает по порядку ведения заседания» для того, чтобы получить слово. Этот последний метод, основанный на практических соображениях, не должно смешивать с выступлениями по порядку ведения заседания, осуществляемыми на основании правила 73 [114]ⁿ.

с) В силу правила 73 [114]ⁿ Председатель немедленно выносит решение по выступлению о порядке ведения заседания в соответствии с правилами процедуры; любое опротестование этого решения должно быть также немедленно поставлено на голосование. Из этого следует, что, как общее правило:

- i) выступление по порядку ведения заседания и опротестование решения Председателя по этому выступлению не обсуждаются;
- ii) никакое выступление по порядку ведения заседания, касающееся того же вопроса, что и предыдущее выступление, или относящееся к другому вопросу, не может быть осуществлено до того, как будет принято решение по этому первому выступлению, по порядку ведения заседания и по любому опротестованию, которое могло за ним последовать.

Тем не менее как Председатель, так и делегации могут потребовать информации или пояснений в отношении любого выступления по порядку ведения заседания. Кроме того, Председатель, если он сочтет это необходимым, может предложить делегациям высказать свое мнение о том или ином выступлении по порядку ведения заседания, прежде чем выносить свое решение; в исключительных случаях, когда прибегают к этой практике, Председатель может прекратить обмен мнениями и объявить свое решение, как только он его окончательно примет.

d) В правиле 73 [114]ⁿ предусмотрено, что представитель, выступающий по порядку ведения заседания, не может в своем выступлении говорить по существу обсуждаемого вопроса. В связи с этим чисто процедурный характер выступлений по порядку ведения заседания требует краткости изложения. Председатель обязан обеспечить, чтобы выступления по порядку ведения заседания соответствовали настоящему изложению».

7. Приветственные речи

80. Специальный комитет считает, что было бы желательным сохранить ныне существующую практику пленарных заседаний Генеральной Ассамблеи, в соответствии с которой приветственные речи в адрес Председателя сводятся к кратким замечаниям, включенным в выступления, сделанные в ходе общей дискуссии [*пункт 235*].

81. Что касается вспомогательных органов Генеральной Ассамблеи, то Специальный комитет рекомендует, чтобы, когда это касается нового органа или в случае замещения должностных лиц уже существующего органа, с приветствиями в адрес Председателя выступало только лицо, замещающее Председателя, а с приветствиями в адрес других должностных лиц выступал только Председатель [*пункт 237*]^ч.

8. Соболезнования

82. Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее, чтобы соболезнования в адрес какой-либо делегации по поводу кончины какого-либо высокопоставленного лица или по поводу бедствия выражались только Председателем Генеральной Ассамблеи, Председателем какого-либо главного комитета или Председателем какого-либо вспомогательного органа от имени всех членов. Если обстоятельства потребуют, то Председатель Генеральной Ассамблеи может созывать с этой целью внеочередное пленарное заседание [*пункт 242*].

83. С другой стороны, Специальный комитет принимает во внимание практику, в соответствии с которой Председатель Генеральной Ассамблеи направляет от имени всех членов телеграмму указанной стране [*пункт 243*].

^ч О приветствиях в главных комитетах см. правило 110, принятое по рекомендации Специального комитета.

9. Поименное голосование

84. Считая, что не следует вносить изменений в положения правил процедуры относительно поименного голосования, Специальный комитет все же рекомендует, чтобы делегации требовали такого голосования лишь по веским причинам [пункт 247].

10. Электронное оборудование

85. Специальный комитет не счел необходимым высказывать свое мнение по вопросу об использовании в будущем электронной системы голосования всеми комитетами, учитывая, что вопрос об установке механического оборудования для голосования имеется в проекте повестки дня двадцать шестой сессии Генеральной Ассамблеи [пункт 249].

86. Специальный комитет не поддержал предложения об установке механической или электронной системы отсчета времени в залах Генеральной Ассамблеи и помещениях главных комитетов [пункт 250].

VII. РЕЗОЛЮЦИИ

A. ВНЕСЕНИЕ ПРОЕКТОВ РЕЗОЛЮЦИЙ

1. Сроки внесения проектов

87. Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее, чтобы проекты резолюции вносились возможно раньше, с тем чтобы придавать прениям более конкретный характер. Тем не менее, Комитет не видит необходимости в установлении твердого правила по этому вопросу, поскольку в каждом конкретном случае именно делегациям надлежит определять наиболее своевременные сроки внесения проектов [пункт 254].

88. Для того, чтобы возможно быстрее придать прениям более конкретный характер, не вынуждая вместе с тем делегации представлять официальный проект резолюции, Специальный комитет также считает, что делегациям следовало бы чаще пользоваться возможностью распространять проекты резолюций в качестве неофициальных рабочих документов, которые могли бы служить основой для прений, но содержание которых имело бы чисто предварительный характер [пункт 255].

2. Внесение проектов в письменной форме

89. Ввиду того, что принятие такой меры может повлечь за собой значительную потерю времени, Специальный комитет не счел необходимым поддержать предложение о том, чтобы все предложения и поправки обязательно представлялись в письменном виде [*пункт 256*].

3. Консультации

90. Специальный комитет признает неоспоримую ценность консультаций, но считает, что делегациям следовало бы изучить все возможности, позволяющие добиться выработки согласованных текстов. Однако Комитет придерживается мнения, что инициатива в проведении таких консультаций должна оставаться исключительно за заинтересованными делегациями и на нее ни в коем случае не должны распространяться какие-либо положения обязательного характера [*пункт 258*].

91. Кроме того, Специальный комитет считает необходимым просить председателей главных комитетов учитывать возможность учреждения по мере необходимости рабочих групп для содействия принятию согласованных текстов. К участию в работе таких групп будут, если потребуется, иметь доступ заинтересованные делегации. Однако Комитет не считает целесообразным предусматривать создание такой рабочей группы всякий раз, когда вносятся два или несколько проектов резолюций по одному и тому же вопросу [*пункт 259*].

4. Число соавторов

92. Специальный комитет не поддержал предложения об ограничении числа соавторов проекта резолюции [*пункт 260*].

93. Однако Специальный комитет хотел бы напомнить о существующей практике, согласно которой авторы того или иного предложения по своему усмотрению принимают решение о том, могут ли другие делегации выступить в качестве соавторов [*пункт 261*].

5. Сроки между внесением проектов и их рассмотрением

94. Специальный комитет признает трудности, которые некоторые делегации испытывают при проведении консультаций со своими правительствами в срок, предусмотренный в

правилах 80 и 121^г правил процедуры, но тем не менее не считает целесообразным вносить изменения в указанные правила [пункт 265].

В. СОДЕРЖАНИЕ РЕЗОЛЮЦИЙ

95. Специальный комитет придерживается мнения, что в целях эффективности текст резолюций должен быть максимально ясным и сжатым. Однако Комитет признает, что право определять содержание предложений остается полностью за представляющими их делегациями [пункт 267].

96. С другой стороны, Специальный комитет должен подчеркнуть, что текст проекта резолюции не должен выходить за рамки компетенции рассматривающего его Комитета. Тем не менее Комитет считает, что, в случае если будет сочтено, что проект выходит за рамки компетенции соответствующего комитета, именно этому комитету надлежит принять соответствующее решение [пункт 268].

С. ФИНАНСОВЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ

1. Финансовый контроль

97. Специальный комитет считает, что положения правил 154 и 155^с правил процедуры вполне удовлетворительны и что их следует строго применять [пункт 272].

98. Кроме того, Специальный комитет считает, что финансовые последствия проектов резолюций должны определяться в зависимости от общей оценки установленной очередности и что главным органам следует тщательно изучать проекты резолюций, принятые их вспомогательными органами, если эти проекты влекут за собой новые финансовые затраты [пункт 273].

2. Работа Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

99. Специальный комитет признает, что Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам должен чаще собираться на свои заседания, однако он не счита-

^г Правила 78 и 120 настоящих правил процедуры.

^с Правила 153 и 154 настоящих правил процедуры.

ет себя компетентным делать в этой связи подробные рекомендации [пункт 275].

3. Резолюции, касающиеся создания новых органов

100. Специальный комитет, хотя и признавая, что новые органы должны создаваться только после зрелого размышления, считает нецелесообразным изменять правила процедуры и устанавливать в этой связи какие-либо непреложные правила [пункт 277].

D. ПРОЦЕДУРА ГОЛОСОВАНИЯ

1. Требуемое большинство

101. Специальный комитет считает, что правила 88 и 127^t правил процедуры должны быть сохранены в прежнем виде [пункт 282].

102. С другой стороны, по мнению Специального комитета, предложение, изложенное в пункте 279 доклада, представляется неприемлемым и выходит за пределы его полномочий [пункт 283].

2. Меры по ускорению процедуры голосования

103. Специальный комитет, напоминая о рекомендациях, сделанных им ранее по поводу обсуждения вопросов, уже рассмотренных в комитетах (см. выше, пункт 50), и в связи с поименным голосованием (см. выше, пункт 84), не видит никакой необходимости вносить изменения в правила процедуры, касающиеся этих двух вопросов [пункт 287].

3. Согласованное мнение

104. Специальный комитет считает желательным принятие решений и резолюций путем достижения согласованного мнения, поскольку это содействует эффективному и прочному урегулированию разногласий и, следовательно, усилению авторитета Организации. Однако Комитет желает подчеркнуть, что такая процедура не должна ограничивать право любого государства-члена полностью излагать свою точку зрения [пункт 289].

^t Правила 86 и 126 настоящих правил процедуры.

Е. СОКРАЩЕНИЕ ЧИСЛА РЕЗОЛЮЦИЙ

105. Специальный комитет не поддержал предложения, направленные на сокращение числа резолюций Генеральной Ассамблеи [пункт 293].

VIII. ДОКУМЕНТАЦИЯ^ч

А. СОКРАЩЕНИЕ ОБЪЕМА ДОКУМЕНТАЦИИ

106. Специальный комитет рекомендует, чтобы Генеральная Ассамблея:

a) сослалась на положения ее резолюций 2292 (XXII) и 2538 (XXIV), которые вкратце излагаются в документе A/INF/136, и подчеркнула необходимость как для государств-членов, так и для Секретариата, с учетом правил процедуры, строго соблюдать не только букву, но и дух этих положений;

b) поручила своим вспомогательным органам включать в повестку дня каждой сессии пункт о контроле и ограничении документации данного органа в соответствии с духом пункта 3 резолюции 1272 (XIII) Генеральной Ассамблеи [пункт 300].

В. ПОДГОТОВКА И РАСПРОСТРАНЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ

107. Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее:

a) строго следить за тем, чтобы документы распространялись своевременно на всех рабочих языках;

b) обязать все вспомогательные органы Генеральной Ассамблеи заканчивать свою работу и представлять свои доклады до открытия каждой очередной сессии Ассамблеи;

c) доклады, поступающие на рассмотрение Генеральной Ассамблеи, должны быть возможно более краткими и содержать сведения, а именно: только описание работы, выполненной соответствующим органом; выводы, к которым он пришел, а также его решения и его рекомендации Генеральной Ассамблее; доклады должны, по возможности, включать резюме предложений, выводов и рекомендаций. Как общее правило, никакие ранее опубликованные материалы (рабочие документы и другие основные документы) не должны включаться в ука-

^ч См. также резолюцию 2836 (XXVI).

занные доклады или добавляться к этим докладам в качестве приложений, но там, где это необходимо, на такие материалы должны делаться ссылки;

d) с учетом потребностей государств-членов количество экземпляров докладов и других документов Организации Объединенных Наций должно всякий раз, когда это целесообразно, быть ограниченным, то есть они должны выпускаться в серии документов L [пункт 304]^v.

С. ОТЧЕТЫ О ЗАСЕДАНИЯХ И ЗВУКОЗАПИСЬ

108. Специальный комитет рекомендует, чтобы правило 60 в его измененном виде^w применялось с учетом следующих замечаний:

a) краткие отчеты будут по-прежнему составляться для Генерального комитета и для всех главных комитетов, за исключением Первого комитета;

b) Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета ежегодно должна принимать решения о том, следует ли предоставлять Специальному политическому комитету право, которое обычно ему предоставляется по его специальному требованию, звукозаписи прений некоторых из его заседаний или частей указанных заседаний;

c) составление кратких отчетов для вспомогательных органов будет систематически пересматриваться Генеральной Ассамблеей с учетом доклада Объединенной инспекционной группы в отношении замены кратких отчетов протоколами, а также соответствующих замечаний Генерального секретаря и Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам^x;

d) звукозапись должна храниться Секретариатом в соответствии с его практикой [пункт 309].

^v Рекомендации, касающиеся докладов главных комитетов, см. в пункте 43, выше.

^w Правило 58 настоящих правил процедуры (см. пункт 30 *a* введения).

^x E/4802 и Add.1 и 2.

IX. ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ОРГАНЫ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ

А. СОКРАЩЕНИЕ ЧИСЛА ОРГАНОВ

109. Специальный комитет рекомендует, чтобы Генеральная Ассамблея пересматривала либо периодически, либо в ходе рассмотрения их докладов целесообразность своих различных вспомогательных органов [пункт 313].

110. Специальный комитет, кроме того, рекомендует, чтобы Генеральная Ассамблея рассматривала, когда это возможно, вопрос о слиянии некоторых из этих органов [пункт 314].

В. СОСТАВ ОРГАНОВ

111. Специальный комитет считает, что состав органа зависит от его характера и полномочий и поэтому общее правило к нему неприменимо [пункт 318].

112. Специальный комитет считает, что вспомогательным органам Генеральной Ассамблеи следует предоставить право в необходимых случаях приглашать государства-члены, которые не входят в состав соответствующего органа, участвовать без права голоса в обсуждении вопросов, которые, по мнению этого органа, представляют особый интерес для упомянутого государства-члена [пункт 319].

113. Специальный комитет придерживается также того мнения, что состав вспомогательных органов должен периодически обновляться [пункт 320].

114. Наконец, Специальный комитет считает, что назначение сессий вспомогательных органов за пределами их обычного местопребывания может утверждаться Генеральной Ассамблеей лишь в тех случаях, когда характер их деятельности делает необходимыми подобные перемещения [пункт 321].

С. РАСПИСАНИЕ ЗАСЕДАНИЙ

115. Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее, чтобы Генеральный секретарь играл более важную роль в составлении расписания заседаний, при условии, что в каждом случае окончательное решение должно приниматься заинтересованным органом [пункт 323].

Х. ДРУГИЕ ВОПРОСЫ

А. ПОЛНОМОЧИЯ ДЕЛЕГАЦИЙ

116. Специальный комитет, отдавая себе отчет в проблемах, связанных с непризнанием Генеральной Ассамблеей полномочий какой-либо делегации, все же не считает нужным делать предложение в этом направлении [*пункт 327*].

В. РОЛЬ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

117. Специальный комитет считает, что Генеральный секретарь должен играть активную роль в разработке предложений, касающихся организации сессий, признавая, тем не менее, что окончательное высказывание по поводу сделанных Генеральным секретарем рекомендаций принадлежит Генеральной Ассамблее [*пункт 331*].

С. СЕКРЕТАРИАТ

118. Специальный комитет считает, что вопрос о реформе Секретариата — при всей своей возможной обоснованности — не входит в его компетенцию. Поэтому Комитет полагает, что ему не следует формулировать рекомендацию по этому вопросу [*пункт 333*].

Д. ДИРЕКТИВЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ПРОЦЕДУРЫ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ И СОДЕЙСТВИЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯМ

1. Составление руководства по вопросам процедуры

119. Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее рассмотреть вопрос о том, чтобы предложить Генеральному секретарю подготовить систематизированную и полную подборку выводов, которые Ассамблея, возможно, примет на основе докладов Специального комитета и Объединенной инспекционной группы, причем эта подборка должна составлять приложение к правилам процедуры Генеральной Ассамблеи [*пункт 339*].

2. Справочник по практике органов Организации Объединенных Наций

120. Специальный комитет, признавая полезность Справочника по практике органов Организации Объединенных Наций, выражает надежду, что этот справочник будет в самом скором времени дополнен новыми данными [*пункт 341*].

3. Подготовка справочника по практике применения правил процедуры Генеральной Ассамблеи

121. Специальный комитет не нашел нужным поддержать предложение об издании справочника по практике применения правил процедуры Генеральной Ассамблеи [пункт 344].

4. Ссылки на предыдущие рекомендации

122. Было предложено, чтобы Председатель Генеральной Ассамблеи в начале сессии напоминал Ассамблее о рекомендациях, касающихся улучшения методов работы и одобренных Ассамблеей, в частности, в ее резолюции 1898 (XVIII)^у, и особо обращал внимание председателей главных комитетов на эти рекомендации. Вполне признавая обоснованность этого предложения, Специальный комитет считает, что он не должен делать никаких конкретных рекомендаций по данному вопросу [пункты 345 и 346].

123. Специальный комитет не поддержал предложение о переиздании доклада Специального комитета по улучшению методов работы Генеральной Ассамблеи^з, учитывая, что это повлечет за собой значительные финансовые последствия [пункты 345 и 346].

5. Помощь в вопросах процедуры

124. Специальный комитет принял к сведению то обстоятельство, что нет возможности выделить на постоянной основе сотрудника Управления по правовым вопросам в каждый из главных комитетов, но что, по требованию, всегда предоставляются юридические консультации, устно или письменно [пункт 348].

125. Специальный комитет считает, что он не должен делать никаких рекомендаций по предложению, чтобы в распоряжении Председателя Генеральной Ассамблеи и председателей главных комитетов находилось несколько помощников, выбранных из состава сотрудников Секретариата и, по возможности, из состава членов самих делегаций, которым председатели могли бы поручать детальное рассмотрение тех или иных пунктов повестки дня с непосредственно заинтересованными деле-

^у См. приложение III.

^з *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, восемнадцатая сессия, Приложения*, пункт 25 повестки дня, документ A/5423.

гациями, ускоряя таким образом работу Ассамблеи [пункты 347 и 348].

Е. ИССЛЕДОВАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ

126. Специальный комитет не счел нужным поддержать предложения о включении в правила процедуры Генеральной Ассамблеи положений, аналогичных положениям правил процедуры Экономического и Социального Совета [пункт 352].

127. Специальный комитет, приняв к сведению предложение о проведении сравнительного исследования правил процедуры Генеральной Ассамблеи и руководящих органов специализированных учреждений, рекомендует, чтобы Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций рассмотрел возможность предпринять осуществление такого проекта [пункт 353].

128. Наконец, Специальный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее, чтобы Секретариату было поручено провести сравнительное исследование текстов правил процедуры Генеральной Ассамблеи на различных официальных языках, чтобы обеспечить взаимное соответствие этих текстов [пункт 354].

Ф. СПЕЦИАЛЬНАЯ ПРОГРАММА ПОДГОТОВКИ

129. Специальный комитет, отдавая себе отчет в существующих у делегаций проблемах подготовки — что в особенности касается вновь прибывающих представителей, — рекомендует, чтобы Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций рассмотрел возможность разрешения этой проблемы [пункт 356].

Г. РЕГИОНАЛЬНЫЕ ГРУППЫ

130. Специальный комитет принимает предложение о том, чтобы имена председателей региональных групп на данный месяц публиковались в «Журнале Организации Объединенных Наций», и рекомендует Генеральной Ассамблее поручить Секретариату установить периодичность сроков такого опубликования [пункты 357 и 358].